

\* La autopista Bilbao-Castro, a información pública

\* El primer parque infantil de tráfico se construirá en Basauri

\* Una inmobiliaria suiza construirá 16 chalets dobles en Mendeja

PAGS. 3 a 12

## SECUESTRO FRUSTRADO DE ULLASTRES

BRUSELAS, 7. (Efe). — Cuatro hombres armados han intentado, hoy, secuestrar en Bruselas al representante de España ante la Comunidad Económica Europea, don Alberto Ullastres.

Los cuatro individuos, que al parecer hablaban correctamente el español, llegaron al domicilio del señor Ullastres cuando éste se encontraba ausente. Después de permanecer allí algún tiempo, manteniendo al ayuda de cámara bajo amenazas, decidieron darse a la fuga, al ver que el embajador español no llegaba a su residencia. — PÁGINA 60

### KISSINGER Y SADAT AFIRMAN:

## “NOS APROXIMAMOS A LA PAZ”

\* EGIPTO Y U. S. A. RESTABLECEN SUS RELACIONES DIPLOMATICAS ROTAS DESDE 1967

(Página DIECIOCHO)

## Entre Sestao y Lamiaco

# UN TUNEL BAJO LA RIA

## LOS BANCOS Y CAJAS DE AHORROS LOCALES, INTERESADOS EN SU CONSTRUCCION



De los muchos problemas que dentro de la infraestructura afectan a nuestra provincia, es evidente que uno de los más graves es el enlace entre las dos márgenes del Nervión, que padece la falta de puentes desde Deusto hasta la desembocadura, ya que el transbordador de Portugalete, ya insuficiente en lo relativo al tráfico de vehículos, comienza a serlo, incluso para los peatones.

Por ello, los estudios de diversas soluciones están realizándose constantemente. Además del puente de Ronategui, que, evidentemente resuelve los problemas fundamentales (y para la que existe una interesante iniciativa privada en plena gestión), se proyecta, como complemento de todas las otras soluciones, un túnel bajo la ría, a la altura de Sestao-Lamiaco, que añadiría un enlace más a los que están en preparación.

La idea fundamental consiste en aprovechar el trazado del antiguo ferrocarril de Galdames (que no funciona hace años) y el túnel existente en Sestao, para enlazar con la carretera general a Santander.

Los túneles bajo la ría serían prefabricados y previo un dragado, hundidos bajo el agua. Ello haría que los costos de construcción sean relativamente reducidos.

El total de la obra que, probablemente, no rebasaría los 500 millones de pesetas, lleva consigo, además, el relleno de la dársena de la Benedicta (junto a las instalaciones de Altos Hornos), que permitiría ganar terreno industrial en una zona cada vez menos utilizada para el puerto y que, una vez comienza a funcionar el superpuerto será innecesaria.

Este enlace, que sería de peaje, con dos carriles en cada dirección, y salidas hacia Bilbao, Santurce y la carretera general a Santander, cuenta para su realización con un grupo financiero importante, en el que están comprendidos los bancos y cajas de ahorros.

Fernando BARRENA

## EL ATHLETIC GANO (1-0)... PERO DIJO ADIOS A LA RECOPA

Amplia información de los torneos europeos en las páginas 50, 51 y 52

Gran ambiente en San Mamés pero una diferencia corta...

## El gol de Lasa, sin acompañamiento, fue insuficiente

### para la continuidad del Athletic en la Recopa

*El triunfo pudo ser más amplio pero el Beroe fue un digno rival*



A los treinta minutos de la primera parte llegó el primero y único tanto del Athletic. Uriarte centró desde la izquierda y Lasa, a pesar de la oposición de Jelev clavó el balón en la red. — (Claudio hijo.)

**A**MBIENTE sensacional en San Mamés. Prácticamente lleno, a pesar de que se comenzaba a jugar con un tres a cero en contra. Espléndida afición la bilbatina, que apoyó con sus gritos de ánimo desde antes de comenzar a jugar, aunque luego, poco a poco, se fue abajando lo mismo que el equipo. Uno a cero, al final, en el marcador. Triunfo del Athletic Club de Bilbao sobre el Beroe, de Stara Zagora. Pero diferencia corta, pues no se enjugaron los tres goles en contra, con lo cual, dignamente, el once bilbaíno dice adiós a la Recopa.

El equipo del Athletic inició su "show" con una afortunada presentación en la que el saludo desde el centro del campo, y la continuación de cara a cada tribuna, encendió los ánimos y calentó el ambiente. También su juego, de salida, fue de entregarse plenamente a la tarea y si no llegaron más goles, no habrá que culpar de ello a la buena voluntad de cuantos vistieron de rojiblanco. Se entregaron a fondo a esa bella tarea de buscar el gol y merecieron un premio mejor. Valga esto por un adiós... que siempre es triste.

#### ARBITRO Y ALINEACIONES

El colegiado húngaro (húngaro y no holandés como por error escribimos de antemano) Sándor Petri hizo un trabajo efectista, de búsqueda del espectáculo, incluso en la prolongación, por encima de los seis minutos, al término del encuentro. Pero, acaso porque se las sepa todas, erró en muchas cosas. No decisivas, porque en la mayor —por ejemplo, en la anulación del gol de Uriarte (4 minutos) por fuera de juego de Arieta o en algún otro lance más o menos complicado— estuvo acertado. Lo malo es incordiar, dejarse ver demasiado. Supo mantener su autoridad con llamadas de atención, sin utilizar la tarjeta que solamente una vez (amarilla como es en los internacionales) mostró a Kirov.

Las alineaciones fueron las siguientes:

**ATHLETIC:** Iribar; Sáez, Astráin, Aranguren; Guisasaola, Rojo II; Lasa, Villar, Arieta, Uriarte y Rojo I. A los 35 minutos de la segunda parte salió Igartua por Rojo II y a los 43, Larrauri substituyó a Astráin, al parecer lesionado.

**BEROE:** Krastev; Beltschev, Todorov, Tasev; Kordov, Jelev; Kirov, Iantschovski, Petkov, Dimitrov y Beltschev. Después del único gol de la noche, a la media hora de juego, Beltschev, el capitán y extremo izquierdo, se retiró lesionado y en su lugar salió Bontchev, y cuando iban más de cuarenta y nueve minutos de la segunda parte, se retiró Dimitrov para que saliese en su lugar Ivanov.

#### EL ÚNICO GOL DE LA NOCHE

A la media hora de juego, marcó el Athletic el único gol de la noche. Se inició esta jugada de gol en un centro de Rojo I, que aprovechó Aranguren para tirar. El rebote fue recogido por Uriarte, quien centró para que Lasa marcara. El uno a cero en ese momento todavía mantenía la esperanza. Luego, como no tuvo acompañamiento, fue insuficiente para eliminar al Beroe de Stara Zagora, que es el equipo que continúa en la Recopa.

## ES DIFÍCIL EL MILAGRO EN EL FÚTBOL

Por FRANCISCO ECHEVERRÍA

Los milagros rara vez se dan en el fútbol. Y si hay equipos que aguantan hasta con un solo gol de diferencia, lógicamente tenemos que suponer que el Beroe, de Stara Zagora no iba a pasar demasiados apuros cuando se venía desde Bulgaria a San Mamés con tres de ventaja. Naturalmente que la esperanza es lo último que se pierde, y que es conveniente alimentar la ilusión colectiva. Pero de ahí a confiar, en el milagro hay un amplio espacio que el Athletic no pudo salvar, aun jugando bien, siendo mejor, mereciendo un mejor resultado y todo lo que ustedes quieran.

Todo el mundo soñaba con un gol temprano. Tampoco está mal marcarlo a la media hora de juego, porque más tarde (a los treinta y cinco) fue cuando lo hicieron los búlgaros del Beroe en Stara Zagora. Pero el contrario también juega, como nos gusta decir muchas veces. Y el Beroe no era un rival nada fácil. Lo demostró de principio a fin, luchando siempre, dando sobradas muestras de su recidumbre, aguantando lo que sea y sobre todo demostrando que su zaga, pese a nuestras ilusiones, no es nada vulnerable. Porque aparte de su solidez colectiva con seis y siete hombres dedicados al achique, también surgió un portero, Krastev, brillante y, lo que fue peor, efectivo.

#### UNA SALIDA LANZADA

La salida en tromba del Athletic, esperada por todos, incluido el Beroe, trajo muchas esperanzas. El gol de Lasa, las amplió. Pero los búlgaros tenían bien aprendida la papeleta y nunca se encogieron, siempre actuaron de tú a tú, sin

agobios, sin entregas. Y poco a poco fueron nivelando el encuentro, inquietaron más de una vez a Iribar, y dejaron ante un San Mamés casi al pleno expresión clara de la fuerza actual del fútbol búlgaro.

No olvidemos que la selección nacional de Bulgaria ha eliminado del campeonato del mundo a Portugal, que el C. S. K. de Sofía acaba de dejar fuera de la Copa de Europa, que ha ganado ya tres veces, al Ajax de Amsterdam y que, aquí, en Bilbao, el Beroe, de Stara Zagora ha logrado merecidamente la continuidad en la Recopa a costa del Athletic. De un digno rival, que ha caído, sí, pero ha hecho todo lo posible para torcer el curso del destino.

#### SUPERIORIDAD QUE NO BASTA...

Superioridad total de salida. Lógica y esperada. Mando desde el centro, nervios desatados que hacen que el balón queme en en las botas rojiblanco, fútbol al primer toque, en vertical, hacia la meta del Beroe. Falta precisión, pero sobra coraje, voluntad, deseo de búsqueda y encuentro del gol a cualquier precio. Y enfrente un Beroe organizado, que cierra caminos, lucha, se defiende como sea, incluso amontonando hasta siete hombres, porque en ello está su juego... cuando tienen ya tres goles de ventaja.

Importan poco las tácticas, el marcaje, porque todo el mundo lucha, está lanzado a lograr el máximo de efectividad, lo mismo los del Athletic, que quieren un gol cuanto antes, que los del Beroe, que

se cierran porque la reducción de distancias debe llegar lo más tarde mejor. Y, sinceramente, habrá que decir que el Beroe se salió con la suya, como demuestra el marcador a su final.

#### EL GRAN MOMENTO DE ARIETA

Habría que convenir que una de las piezas decisivas de este encuentro de despedida de la Recopa fue Arieta, que atraviesa un gran momento de forma. La pena es que no se le juegue como se merece, mientras es el mismo delantero centro el que crea situaciones favorables para los demás. Se movió mucho, todo el partido, luchó todo lo que hace falta para que un "9" funcione y algo más, y sólo le faltó tener un mejor acompañamiento.

También Rojo II, que suponemos terminó agotado, se desbordó en un continuado esfuerzo, como Rojo I, y como todo lo mucho que hicieron Guisasaola y Astráin, dignos de tener un mayor apoyo. Fallaron, sin duda, algunos hombres; pero ya las cosas no tienen arreglo y nadie puede negar voluntad a cuantos actuaron a tope (con variada fortuna) en cualquier puesto. Y como decimos más de una vez, una cosa es en la voluntad, que se les reconoce a todos, y otra, el acierto que varía de número en cada ocasión.

#### LA FORTALEZA BULGARA

Escribimos desde Stara Zagora que el fútbol búlgaro era el auténtico fútbol-

bol-fuerza. Van a más, como casi todos los protagonistas del fútbol del Este, y su fortaleza se demuestra en todo momento. Son recios, duros, sin mañas, sin violencia, pero con todo ese buen bagaje propio, sobrados de fuerza, se van creciendo, y con ello, imponiendo. De esta forma el Beroe comenzó encogido, dominado, vigilante y preocupado; luego se fue distendiendo, buscó el contraataque, llegó ante la puerta de Iribar, eró apuros, dio sensación de peligro, preocupó a los de casa. Ya es un buen balance, aunque se haga de forma apresurada para dejar constancia de que el Athletic, eliminado y todo, lo ha sido por un equipo de categoría. No hemos engañado a nadie al decir que el Beroe —un equipo sorpresa por otra parte, seguramente por una defectuosa información nuestra— era un rival de auténtica clase. San Mamés ha visto y ha comprendido. No hay motivos para la desilusión.

Dimitrov, el "10", es el interior izquierdo de la selección nacional, y sabe de fútbol y en cada acción demuestra su clase. Petkov quedó inédito, pero, en contraste, Todorov demostró que es mejor de lo que pensábamos, como ambos laterales y como el meta Krastev, de auténtica categoría. Todo el Beroe funcionó, y aunque el Athletic lo hizo mejor y no olvidemos que triunfo, su ventaja fue insuficiente para dar la vuelta a lo que ya quedó perdido en Stara Zagora. Otra vez será...

## GOL ANULADO Y DOS OPORTUNIDADES



En las tres fotografías, otras tantas ocasiones de marcar por parte del Athletic. Arriba, URIARTE chuta a puerta y marca. Pero el árbitro invalidaría el gol por fuera de juego, que ya había señalado el linier y que un jugador búlgaro apunta levantando el brazo. En las otras dos fotografías, el portero del equipo búlgaro, KRESTEV, demuestra su clase en dos avances de la delantera atlética. En fin, que los tres goles (mínimo) no pudieron ser..., aunque hubo oportunidades.

(Fotos de CLAUDIO HIJO)

## TANEV: "EL ATHLETIC HA JUGADO MUY RAPIDO PERO MUY DURO"

TANEV, el entrenador de los búlgaros, estuvo correcto al hacer las declaraciones, pero se le veía disgustado y molesto.

—Si el partido no ha resultado más vistoso ha sido a causa del juego durísimo de nuestros adversarios —nos dijo—. Nuestro equipo juega más de lo que se ha visto, pero hemos terminado el partido con la rodilla de Belcher, el capitán, destrozada, así como la de Dimitrov y con los demás jugadores fuertemente contusionados.

En su idioma repite una y otra vez lo del juego duro. Algunos jugadores adversarios, sobre todo Guisasa y los defensas, se han apoyado más en su fuerza física que en su juego.

Se le pide que, dejando aparte estas apreciaciones suyas opine sobre el juego del Athletic.

—Me ha gustado su juego rápido y su tesón. Desde luego me ha causado mucha mejor impresión que allí, en Bulgaria.

—¿Ha temido en algún momento que el Athletic diese la vuelta a la eliminatoria?

—No. En todo momento he mantenido mi optimismo.

—Tienen ustedes buen portero. ¿Es internacional?

—Ahora está en buena forma. Hace tres años jugó en México con el equipo nacional juvenil, que quedó subcampeón.

—¿Jugadores del Athletic que le hayan gustado en especial?

—Rojo I me ha gustado mucho. Iribar, aunque ha tenido algún fallo, ha evitado dos goles hechos, por saber estar en su sitio.

—¿Le ha agradado el árbitro?

—Ha estado bien, pero creo que debería de haber amonestado a alguno de los bilbaínos.

—¿Público?

—En mi vida he visto cosa semejante. Muy bien, animando mucho a su equipo.

Al despedirnos añade que le hubiera gustado marcar un gol. El alcalde de Stara Zagora y un periodista búlgaro George Kirilov, del diario "Otechestreni Front", coinciden en todo con lo declarado por el entrenador del Beroe.

XABIER ARCELUS

## PAVIC: «Hemos tenido muchas ocasiones de empatar»

En la sala de prensa había ayer aires de funeral. Tratábamos de animarnos unos a otros. Se recordaban las ocasiones de gol perdidas, el penalty que el árbitro húngaro (allí también deben tener problema arbitral) no vio, y un largo etcétera de razones para ammorar en lo posible el sabor de la derrota. Así, hasta que apareció Pavic. Al empezar a hablar quiso decir una frase en castellano, pero la palabra que le faltaba no le salió ni en francés.

—Estamos eliminados, pero creo que hemos salido de la Recopa con honor —dijo el entrenador—; pero hemos perdido nuestras oportunidades de empatar, unas veces por la mala suerte y otras por el buen portero de los búlgaros.

Pavic se lamenta de la ocasión perdida cuando Uriarte avanzó y disparó sobre el portero, momento en que éste hizo que se lesionaba.

—Si Fidel hubiese marcado ese gol, todo hubiera cambiado.

—¿Qué le ha parecido el Beroe?

—Es un buen adversario, pero el juego de nuestro equipo, sobre todo el del primer tiempo, ha creado para nosotros más ocasiones de gol que las que ellos tuvieron cuando jugamos allí.

—Había usted del buen primer tiempo del Athletic; ¿no opina lo mismo del segundo?

—No se ha jugado mal, pero se ha jugado con menos cabeza.

—¿Árbitro?

—No sé todavía por qué le ha anulado a Uriarte el gol que ha marcado al comienzo del partido.

—Los búlgaros se quejan de la dureza de su equipo.

—Lo que los búlgaros tenían era mucho teatro

—dice Pavic alzando un poco la voz—; estoy convencido de que el portero, cuando ha avanzado Uriarte, no se ha lesionado lo más mínimo. Puro teatro para romper el ritmo de juego.

—¿Lesionados en el Athletic?

—Astrán se ha resentido de su lesión de tobillo. Villar y Rojo I tienen la rodilla hinchada. Mal panorama para Barcelona...

Nos vemos obligados a comunicarle la sanción por tres partidos a Rojo II. Pavic no dice nada, pero baja la cabeza. Por unos segundos, le vemos abatido.

—¿Por qué ha cambiado a Rojo II?

—La gente ha protestado, ¿no? Pues Rojo II estaba muy nervioso y fallaba los pases.

—Pavic ha gustado el saludo de los jugadores al público al salir al campo.

—Era para expresarle que todos somos un equipo. Y todos perdimos. Huy que estar a las duras y a las maduras...

Xabier ARCELUS



Además del servicio de peluquería

en victor encontrará

PARKING RESERVADO - MUSICA AMBIENTE  
AIRE ACONDICIONADO - SERVICIO PERSONAL  
HIGIENIZADO - OTROS SERVICIOS Y ATENCIONES  
RESERVE SU HORA - TELEFONO 422680  
RODRIGUEZ ARIAS, 46 (ESTRAUNZA)  
6, BALPARRA, 38 - TELEFONO 203134  
GRAND HOTEL R. ERCILLA - TELEFONO 438009

## QUINCENA DEL CALOR

BUTANO

Buta Thermix de 7.938 a 6.000

CATALITICA

Super Ser (de 7.183 a 5.382)  
Far (de 6.270 a 5.000)

Y otras marcas.

LAS QUINCENAS DE  
INSTALADORA GENERAL  
Gran Vía, 18-Carmelo, 15-Artacalle, 21, BILBAO  
Muelle, 1 - LAS ARENAS

